

QUYẾT ĐỊNH
Về việc công bố tiêu chuẩn áp dụng.

TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM

Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật số 68/2006/QH11 do Chủ tịch nước công bố ngày 12 tháng 7 năm 2006;

Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;

Căn cứ Luật chất lượng sản phẩm, hàng hoá số 05/2007/QH12 do Chủ tịch quốc hội công bố ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chất lượng sản phẩm, hàng hóa;

Căn cứ Thông tư 11/2021/TT-BKHCN ngày 18 tháng 11 năm 2021 của Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn xây dựng và áp dụng tiêu chuẩn;

Căn cứ theo giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 3600246811 – Đăng ký thay đổi lần thứ sáu: ngày 06 tháng 02 năm 2023

và nhu cầu hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Công bố tiêu chuẩn áp dụng: Tiêu chuẩn cơ sở số **TCCS 01:2023/KVN** bản Ban hành Lần đầu áp dụng cho sản phẩm hàng hoá:

BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER
ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG

Điều 2: Các phòng ban có liên quan của doanh nghiệp chịu trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 3: Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Tất cả các phòng ban có liên quan;
- Lưu.

Đại diện doanh nghiệp



SHINTARO YASUE
Tổng giám đốc

TCCS 01:2023/KVN

(Số soát xét: 00)

Bản ban hành lần đầu

**TIÊU CHUẨN CHẤT LƯỢNG CỦA
BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER
ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG**

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM – 10 / 2023

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM	BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG	TCCS 01:2023/KVN Có hiệu lực từ Ngày 13/10/2023
------------------------------	--	---

MỤC LỤC

Phạm vi áp dụng	3
1 Yêu cầu kỹ thuật	3
2 Phương pháp thử.....	3
2.1 Chỉ tiêu ngoại quan.....	3
2.2 Chỉ tiêu mùi	3
2.3 Chỉ tiêu độ dính	3
2.4 Khối lượng sản phẩm.....	4
2.5 Kích thước miếng băng	4
2.6 Keo dính (định vị).....	4
2.7 Điều kiện khi mở miếng băng	4
3 Thành phần	4
4 Hạn sử dụng	4
5 Hướng dẫn sử dụng.....	4
6 Nội dung ghi nhãn	4
7 Xuất xứ	7

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM	BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG	TCCS 01:2023/KVN
		Có hiệu lực từ Ngày 13/10/2023

LỜI NÓI ĐẦU

Tên sản phẩm xin công bố tiêu chuẩn chất lượng:

BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG

Các tiêu chuẩn chất lượng của loại sản phẩm trên được tuân theo tiêu chuẩn của KAO CORPORATION Nhật Bản.

Tên cơ sở công bố tiêu chuẩn chất lượng: **CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM**

Địa chỉ trụ sở chính: **Lô A12, Khu công nghiệp Long Bình (Amata), Biên Hòa, Đồng Nai**

Địa chỉ liên lạc: **Lầu 10, Tòa nhà Etown 2 – 364 Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh**

Điện thoại: **84-28-3810 9099**

Fax: **84-28-3810 8088**

Người biên soạn: **Nguyễn Thị Bạch Châu – Phòng Chiến Lược và Pháp Chế.**

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM	BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG	TCCS 01:2023/KVN
		Có hiệu lực từ Ngày 13/10/2023

Phạm vi áp dụng:

Tiêu chuẩn này được áp dụng cho sản phẩm BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG sau khi đóng gói.

1 Yêu cầu kỹ thuật (Specification):

Các chỉ tiêu chất lượng	Tiêu chuẩn
1.1 Ngoại quan	- Trắng và mềm - Sạch sẽ - Không bị rách - Không có vật lạ
1.2 Mùi	Không mùi
1.3 Độ dính	Trung bình ≥ 300 gf
1.4 Khối lượng sản phẩm	(1,38 ~ 1,68) g (bao gồm màng bao bên ngoài)
1.5 Kích thước miếng băng	- Chiều rộng (nhỏ nhất) : (45 ~ 49) mm - Chiều dài : (136 ~ 144) mm - Bề dày : (1,3 ~ 1,9) mm
1.6 Keo dính (định vị)	- Chiều rộng : (118 ~ 124) mm - Chiều dài : (32 ~ 38) mm - Vị trí (trước) : (6,5 ~ 12,5) mm
1.7 Điều kiện khi mở miếng băng	- Lớp màng bao gói được mở ra khỏi miếng băng dễ dàng

2 Phương pháp thử (Testing method):

2.1 Chỉ tiêu ngoại quan:

Xé bỏ bao bì bên ngoài miếng băng và quan sát.

Miếng băng phải mềm mại, có màu trắng, sạch sẽ và không bị rách.

2.2 Chỉ tiêu mùi:

Thực hiện song song cho cả mẫu thử và mẫu chuẩn

- Xé bỏ bao bì bên ngoài miếng băng và tách lớp nguyên liệu bề mặt ra
- Đặt phần còn lại vào một cốc thủy tinh 1 lít, dùng một tấm màng đầy cốc lại và để đó 30 phút
- Sau đó kéo nhẹ tấm màng ra và ngửi mùi sản phẩm
- So sánh mùi sản phẩm với mùi mẫu chuẩn và không có mùi lạ.

2.3 Chỉ tiêu độ dính:

- Bật đèn trong hộp kiểm tra để giữ nhiệt độ trong hộp ổn định khoảng $30 \div 31$ °C.
- Đặt miếng băng vào trong hộp khoảng 2 giờ để có cùng nhiệt độ.
- Dán miếng vải cotton có kích thước 80 x 200 mm lên mặt kiếng bên trong hộp.
- Vạch hai vạch lên miếng vải cách nhau 10 mm.
- Dán miếng băng lên miếng vải, đặt miếng cân 750 g lên giữa miếng băng trong vòng 1 phút, đồng thời vạch một vạch lên miếng băng, vạch này trùng với vạch đầu tiên trên miếng vải.
- Sau 1 phút thay miếng cân 750 g bằng miếng cân 225 g, ngay lập tức kẹp vào mép hàn cuối miếng băng một sợi dây có treo đĩa cân (10 g).
- Đặt miếng cân 220 g lên đĩa cân ngay lập tức.

CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM	BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG	TCCS 01:2023/KVN
		Có hiệu lực từ Ngày 13/10/2023

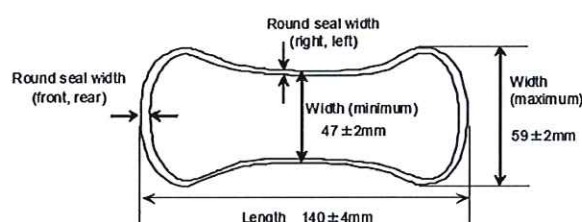
- h. Sau 1 phút nếu miếng băng chưa trượt khỏi 10 mm đã được đánh dấu thì tiếp tục đặt thêm miếng cân 20 g lên đĩa cân.
- i. Khi miếng băng đã trượt hết 10 mm, cân khối lượng toàn bộ các miếng cân đã đặt trên đĩa cân & đĩa cân.
- j. Độ dính được tính bằng tổng khối lượng đã treo vào miếng băng khi nó trượt một đoạn 10 mm trên vải.

2.4 Khối lượng sản phẩm:

Cân khối lượng của mỗi miếng băng bao gồm màng bao bên ngoài và miếng gạt gỗ (số lượng mẫu cân là 10).

2.5 Kích thước miếng băng:

- a. Xé bỏ bao bì bên ngoài của miếng băng.
- b. Đặt miếng băng lên một nơi bằng phẳng.
- c. Đo các kích thước ngoài ở vị trí trung tâm miếng băng (như hình vẽ).
- d. Chồng 10 miếng băng lên nhau để đo bề dày. Kết quả được tính dựa trên kết quả trung bình đo được của 10 miếng băng.

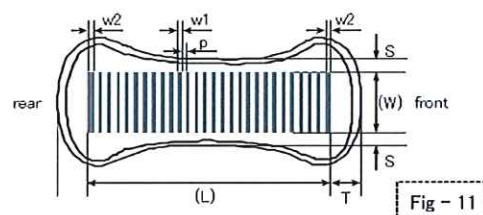


2.6 Keo dính (định vị):

Chiều rộng (L): (118 ~ 124) mm

Chiều dài (W): (32 ~ 38) mm

Vị trí (trước) (T): (6,5 ~ 12,5) mm



2.7 Điều kiện khi mở miếng băng:

Lớp màng bao gói được mở ra khỏi miếng băng dễ dàng.

3 Thành phần (Ingredients):

Vải không dệt, màng đáy thoáng khí (PE), keo dính, miếng thấm hút (bột giấy, hạt siêu thấm – polymer), bao gói không dính (PE).

4 Hạn sử dụng (Expiry date):

Hạn sử dụng 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

5 Hướng dẫn sử dụng (Directions for use):

Bóc lớp bao ngoài không dính ra và dán vào đáy quần lót. Nên thay băng 3-4 giờ/lần để ngăn ngừa vi khuẩn gây bệnh.

6 Nội dung ghi nhãn (Labeling):

6.1 Gói 40 miếng

	 Active Fit Non-perfume 無香 14 cm ★ "Stay-Dry" surface ★ Anti-bunching inner cushion prevents bunching ★ Super breathable back-sheet Content: Non-woven, Absorbent Sheet, Leak Proof Sheet 成份: 不織布底層, 吸收層, 防漏層 總代理: 花王 (香港) 有限公司 香港夏慤道海富中心第一期 30 樓 顧客熱線: (852) 2866 3776 Imported by: Kao Singapore Pte. Ltd. 83, Clemenceau Avenue, #16-08, UE Square, Singapore 239920 (Tel: 6396 0400) (Email: sg.laurier@kao.com) Distributor: Kao (Malaysia) Sdn. Bhd. 20th Floor, Menara AmFirst, No.1, Jalan 19/3, 46300, Petaling Jaya, Malaysia (Toll Free: 1800-88-4588) (Email: kaocare@kao.com.my) Laurier and 樂而雅 are trademarks of Kao Corporation Japan • Caution: Stop using if irritation occurs. • 注意: 如肌膚出現敏感現象, 請暫停使用, 並請教醫生。 • Perhatian: Berhenti menggunakannya jika berlaku keresaan kulit. • Do not flush down the toilet. • 請勿沖入馬內。 • Jangan buang ke dalam tandas. Made in Thailand	
 Active Fit	 Active Fit Ultra thin pantyliners Băng vệ sinh hàng ngày siêu mỏng Non-perfume Không hương Vừa vận thoải mái Quick Dry & Fresh Keeps you clean for everyday freshness Sạch sẽ, thoáng mát mỗi ngày Breathable Màng đáy thoáng khí 40 pads • miếng kao	 Active Fit
	 Active Fit Băng vệ sinh hàng ngày MỀM MỊN & KHỎ THOÁNG Thoải mái và thoáng mát mỗi ngày Không Hương Dài 14 cm ● Công nghệ STAY DRY giúp bề mặt khô ráo ngay sau khi thấm, giữ da luôn sạch sẽ. ● Màng đáy thoáng khí thoát hơi ẩm hiệu quả, cho bạn thoải mái mỗi ngày. ● Bề mặt mềm mịn, êm dịu cho vùng da nhạy cảm của bạn. Sản xuất tại Thái Lan Kao Industrial (Thailand) Co., Ltd. 702/113 Moo 6, Amara City Chonburi Industrial Estate, Tamporn District, Amphur Muang Chonburi, Chonburi 20000 Thailand Laurier là một nhãn hiệu của Kao Corporation Nhật Bản Nhập khẩu bởi Công ty TNHH Kao Việt Nam, Lô A12, Khu Công Nghiệp Long Bình (Amata), Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam. Thành phẩm: Vải không dệt, màng đáy thoáng khí (PE), cao định, màng thấm hút bột giấy, hạt siêu thấm-polymer, bảo vệ không dính (PE). Cách bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, tránh bụi và ánh nắng trực tiếp. Cách sử dụng: Bóc lớp bao gói không dính ra và dán vào đáy quần lót. Nên thay 3-4 giờ lần để ngăn ngừa vi khuẩn gây bệnh. HSD: 35 tháng kể từ ngày sản xuất. NSX: Xem trên bao bì. TCCS 01:2023/KVN 40 miếng (028) 38 122 155 Email: laurier.hochuong@kao.vn Website: www.laurier.com.vn www.kao.com.vn	
	 Active Fit Ultra thin pantyliners Pantyliners Ultra Nipis Non-perfume Tidak Berbau 超薄型 Tampara Laruman Quick Dry & Fresh Keeps you clean for everyday freshness Mau segar setiap hari Agar kulit bersih dan segar setiap hari Breathable Màng đáy 40 pads • 片 kao	 4 901301 043214

6.2 Gói 20 miếng



CÔNG TY TNHH KAO VIỆT NAM	BĂNG VỆ SINH HÀNG NGÀY SIÊU MỎNG LAURIER ACTIVE FIT KHÔNG HƯƠNG	TCCS 01:2023/KVN
		Có hiệu lực từ Ngày 13/10/2023

7 Xuất xứ (Origin):

Sản xuất tại Thái Lan

Kao Industrial (Thailand) Co., Ltd.

700/313 Moo 6, Amata City Chonburi Industrial Estate, Tampon Donhuaroh, Amphur

Muang Chonburi, Chonburi 20000 Thailand

Nhập khẩu bởi: Công ty TNHH Kao Việt Nam

Lô A12, Khu Công Nghiệp Long Bình (Amata), Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa,
Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

